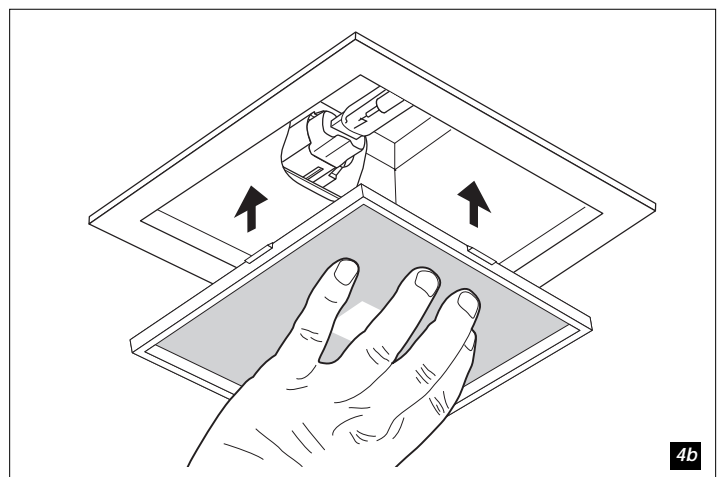
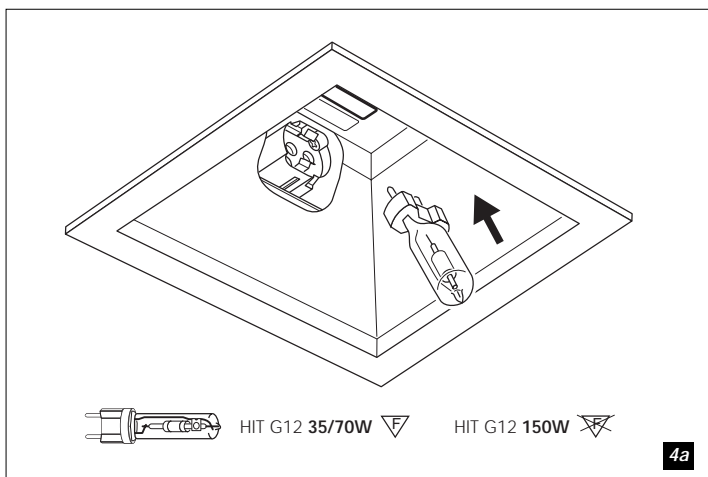
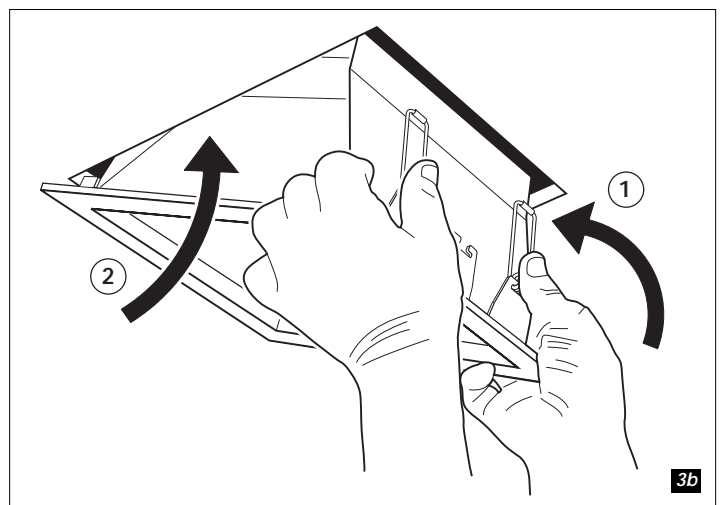
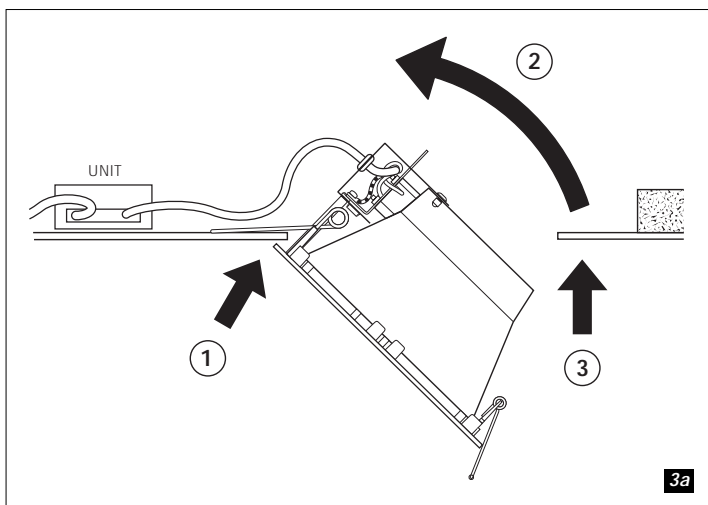
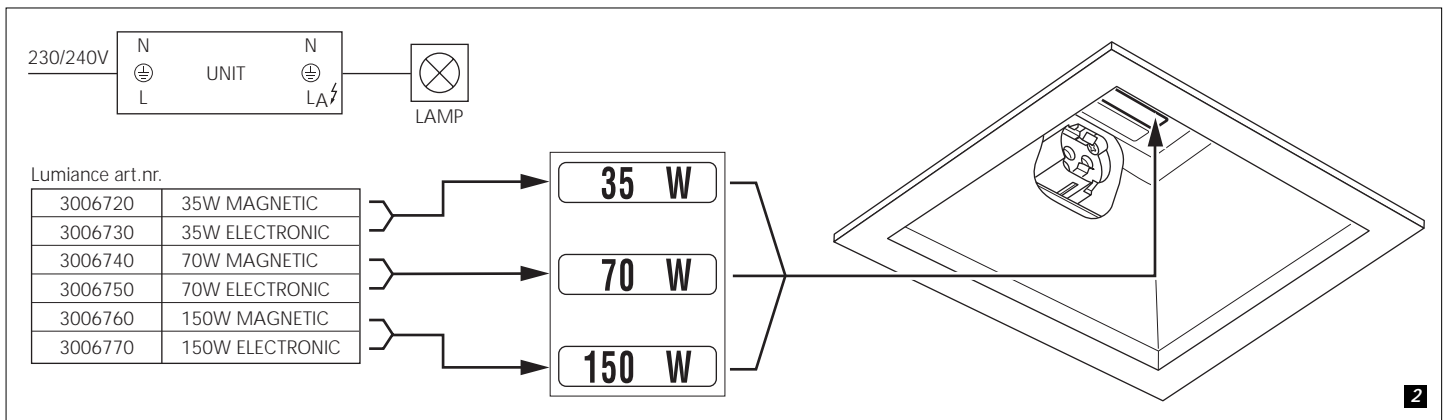
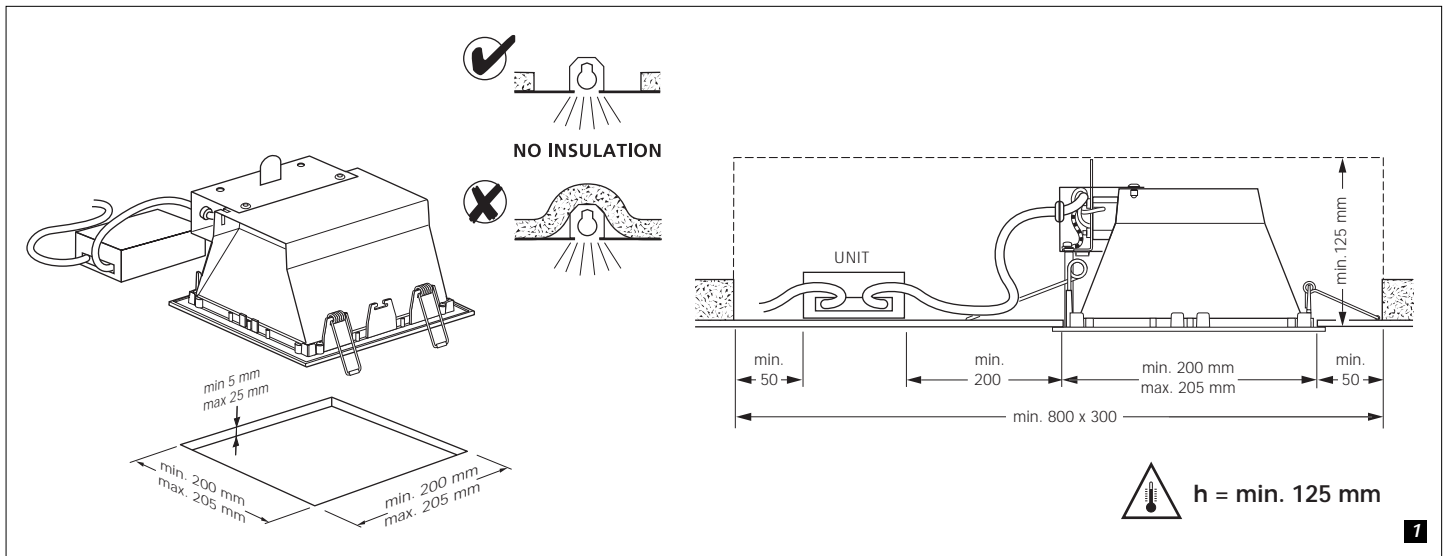


# INSAVER 200 QUADRETTO-HIT/CFI-T





70W Max.

### Nederlands

(1.0 m) Neem minimum afstand tussen armatuur en verlichte voorwerpen in acht.
 Geschikt voor montage op normaal brandbare oppervlakken (bijv. hout).
 Een beschadigd beschermglas dient direct vervangen te worden (fig. 4b).
IPx4, spatwaterdicht, mits ingebouwd in een gesloten plafond.
De armatuur en de voorschakelapparatuur mogen niet worden afgedekd met warmte-isulerend materiaal. De minimale afmetingen van de inbouwholte dienen in acht te worden genomen (fig. 1).
Sluit de stroom af vóór installatie, onderhoud en verwisselen van de lamp(en).
Kartonnen plaat te gebruiken als aftekenmal voor gat.
Dit product mag alleen worden geïnstalleerd door gekwalificeerde personen.
Dit product kan niet worden gedimd.
Gebruik uitsluitend het voorgeschreven lamptype. Zie etiket in armatuur.
Behandel de lampen als klein chemisch afval; volg de instructies van de fabrikant.

### English

(1.0 m) Minimum distance between the lamp and lit objects in metres.
 Suitable for mounting on flammable surfaces, such as wood.
Replace any cracked protective shield (fig. 4b).
IPx4, splash proof (when mounted in a closed ceiling).
The luminaire and the ballast should not be covered with any heat insulating material. Note the minimum dimensions of the recess (fig. 1).
Disconnect mains supply before installation, maintenance or replacement of the lamp(s).
Cardboard can be used as a template for drawing the hole.
This product should be installed by qualified persons only.
This product can not be dimmed.
Only use lamps of the correct type (see label).
Treat used lamps as domestic chemical waste; follow the instructions of the manufacturer.

### Français

(1.0 m) Distance minimum entre la lampe et une surface normalement inflammable (en mètres).
 Convient pour le montage sur surfaces normalement inflammables (bois, p.e.).
Remplacez toute plaque de verre de protection fissuré (fig. 4b).
IPx4, protégé contre les projections d'eau, si encastré dans un plafond fermé.
Le luminaire et le ballast ne doivent être couverts d'aucun matériau d'isolation thermique. Veuillez noter les dimensions minimum de la niche (fig. 1).
Couper le courant avant installation, entretien, ou remplacement de la lampe.
Le carton peut être utilisé comme modèle pour dessiner le trou.
Ce produit doit être installé uniquement par des personnes qualifiées.
Il n'est pas possible de régler ce produit.
Utiliser uniquement des lampes du type prescrit (voir étiquette).
Les lampes usées font partie des déchets chimiques; suivre les instructions du fabricant.

### Deutsch

(1.0 m) Mindestabstand zwischen Leuchte und angestrahltlem Gegenstand in Metern.
 Geeignet zur Montage auf normal brennbarem Material (z.B. Holz).
Ersetzen Sie unbedingt eine kaputte Schutzscheibe (Abb. 4b).
IPx4, spritzwassergeschützt bei Einbau in geschlossene Decke.
Die Leuchte und das Vorschaltgerät dürfen nicht mit Isoliermaterial abgedeckt werden. Beachten Sie die Mindestabmessungen der Einbauohlräum (Abb. 1).
Vor der Montage, Reinigung oder Leuchtmittelwechsel stets Strom in Sicherungskasten abschalten.
Zum Zeichnen des Loches kann Pappe als Vorlage genutzt werden.
Dieses Produkt darf nur von entsprechend qualifizierten Personen installiert werden.
Dieses Produkt kann nicht gedimmt werden.
Verwenden Sie nur Lampen des angegebenen Typs (siehe Etikett).
Gebrauchte Leuchtmittel sind chemischer Abfall; beachten Sie die Anweisungen des Herstellers über die Entsorgung.

### Español

(1.0 m) Mantener una distancia mínima en metros desde la lámpara a los objetos iluminados.
 Apropriada para su instalación sobre superficies inflamables (por ejemplo madera).
Replace cualquier protección rota (fig. 4b).
IPx4, a prueba de salpicaduras (cuando se monta en un techo cerrado).
La luminaria y el balasto no deben cubrirse con ningún material termoaislante. Observe las dimensiones mínimas de la cavidad de montaje (fig. 1).
Antes de sustituir la lámpada, primero desconectar la tensión de la red.
El cartón se puede utilizar como plantilla para dibujar el orificio.
Este producto debe ser instalado únicamente por personas cualificadas.
Este producto no se puede atenuar.
Utilice sólo lámparas del tipo indicado (véase la etiqueta).
Trate las lámparas usadas como basura química, seguir el instrucciones del fabricante.

### Svenska

(1.0 m) Symbolen anger minsta avstånd mellan lampa och belyst yta.
 Får monteras på normalt brännbart materia ( t.ex trä ).
Ersätt trasig skyddshölje (fig. 4b).
IPx4, skjöljtät utförande (vid montage i tätt undertak).
Armaturen och nödaggregatet får inte täckas med något värmeisolerande material. Observera de minimala inbyggnadsmåtten (fig. 1).
Slå ifrån huvudströmbrytaren före installation, underhåll eller lamptype.
Kartong kan användas som mall när du ritar hålet.
Den här produkten får endast installeras av kvalificerade personer.
Denna produkt kan inte blandas av.
Användas endast ljuskällor av rätt typ (se etikett).
Behandla lamporna som farligt avfall och följ fabrikantens anvisningar.

### Norsk

(1.0 m) For må unngå brannfare må det være en minimumavstand på meter mellom lampen og det belyste punktet.
 Eget for montering på normalt brennbare flater (f.eks. tre).
Erstatt defekte frontglass snarest (fig. 4b).
IPx4, sprutsikker (når monteringen er i lukkede tak).
Armaturen og nødstrømforsyningen må ikke tildekkes med varmeisolerende materialer. Bemerk minimumsmålene ved innfelling (fig. 1).
Frakoble strømtilførselen før installasjon, verdlikehold eller ved bytte av lampe.
Hullet kan tegnes på en mal laget av papp.
Dette produktet bør kun installeres av kvalifisert personer.
Dette produktet kan ikke dimmes.
Påse at det nyttes korrekt lyskilde (se etikett).
Brukte lyskilder skal behandles som kjemisk husholdningsavfall.
Følg produsentens instruksjoner.

# INSAVER 200 QUADRETTO-HIT/CMI-T

### Dansk

(1.0 m) Mindste afstand til belyste genstande skal overholdes.
 Til montering på almindeligt brændbart underlag (f.eks. træ).
Beskadiget beskyttelsesglas bør udskiftes straks (fig. 4b).
IPx4, stænktæt (ved montering i et lukket loft).
Armaturet og forkoblingen til nødforsyningen må ikke dækkes med nogen form for varmeisolerende materiale. Bemærk minimumsmålene for recessen (fig. 1).
Afbryd strømmen inden installation, udskiftning af lyskilde eller rengøring
Karton kan bruges som skabelon til at tegne hullet efter.
Dette produkt bør kun monteres af en faglært tekniker.
Dette produkt kan ikke dæmpes.
Anvend kun den korrekte lamptype (se mærkat på armaturet).
Brugte lamper skal behandles som miljøfarligt affald.
Følg producentens anvisninger.

### Suomenkielinen

(1.0 m) Vähimmäisetäisyys valaisimen ja helposti syttyvien pintojen välillä.
 Voidaan asentaa puupinnoille (esim. puusta).
Vaihda rikkoutunut suojalasi välittömästi (kuva 4b).
IPx4, roiskevedenpitävä, mikäli sisäänrakennettu suljettuun kattoon.
Valaisinta ja varavirtalähdettä ei saa peittää millään lampoa eristävällä materiaalilla. Ota huomioon asennusontelon pienimmät mahdolliset mitat (kuva 1).
Katkaise virta ennen asennusta, huoltoa ja lampun vaihtoa.
Reiän piirtomallin piirtämiseen voidaan käyttää pahvia.
Ainoastaan ammatillitaitoiset henkilöt saavat asentaa tämän tuotteen.
Tätä tuotetta ei voida himmentää.
Käytä vain ilmoitetun tyyppisiä lampuja (katso kyltti).
Käsittele käytettyjä lampuja kuten kotitalouden kemiallista jätettä, noudata valmistajan ohjeita.

### Italiano

(1.0 m) Distanza minima tra la lampada e la superficie illuminata, in metri.
 Idoneo al montaggio su superfici con normale grado di infiammabilità (per es. legno).
In caso di rottura sostituire il vetro frontale di protezione (fig. 4b).
IPx4, protetto contro gli spruzzi (se montato in plafoni chiusi).
Il faretto e l'alimentatore ausiliario non devono essere coperti da alcun materiale termoisolante.
Notare le dimensioni minimale d'incasso (fig. 1).
Interrompere la linea di alimentazione prima di installare pureire, o sostituire la lampade.
Per disegnare il foro si può usare del cartone come modello.
Questo prodotto deve essere installato solo da personale qualificato.
Questo prodotto non può montare oscuratori.
Devono essere utilizzate solo lampade del tipo corretto (vedi etichetta).
Le lampade utilizzate vanno trattate come rifiuti chimici domestici e smaltite secondo le istruzioni del fabbricante.

### Português

(1.0 m) Considerar uma distância mínima em metros entre as armaduras e os objectos iluminados.
 Adequado para montar em superfícies normalmente inflamáveis (por ex., madeira).
Substitua qualquer escudo de protecção que esteja rachado (fig. 4b).
IPx4, à prova de salpicos de água (quando encastrado em tectos fechados).
A luminária e o balastro não podem ser cobertos com qualquer tipo de material termo-isolante.
Respeite as dimensões mínimas da abertura de reentrância (fig. 1).
Desligue a corrente eléctrica antes da instalação, manutenção e substituição da(s) lâmpada(s).
Para dimensionar o buraco utilize a placa de cartão como molde.
Este produto só deve ser instalado por pessoas qualificadas.
Este produto não pode ser atenuado.
Devem ser aplicadas somente lâmpadas do tipo correctas (siga as instruções).
Trate as lâmpadas usadas da mesma maneira que se trata o lixo doméstico químico, siga as instruções do fabricante.

### Ελληνικά

(1.0 m) Ελάχιστη απόσταση μεταξύ του φωτιστικού και των φωτιζόμενων αντικειμένων σε μέτρα.
 Κατάλληλο για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες όπως ξύλο.
Αντικαταστήστε τυχόν προστατευτικά καλύμματα που έχουν ραγίσει (εικ. 4b).
IPX4, στεγανό (όταν είναι τοποθετημένο σε κλειστή οροφή).
Το φωτιστικό και το στραγγαλιστικό πηνίο (ballast) δε θα πρέπει να καλύπτεται από θερμομονωτικό υλικό.
½μειώστε τις ελάχιστες διαστάσεις της εσοχής (fig. 1).
Πριν από την τοποθέτηση, συντήρηση ή αντικατάσταση του (ων) λαμπτήρα (ων), αποσυνδέστε το ρεύμα.
Το χαρτόνι μπορεί να χρησιμοποιηθεί ως φόρμα για τον σχεδιασμό της οπής.
Αυτό το προϊόν πρέπει να εγκατασταθεί μόνο από εξειδικευμένα πρόσωπα.
Το προϊόν αυτό δεν έχει τη δυνατότητα ρύθμισης με ντιμερ.
Χρησιμοποιήστε μόνο λαμπτήρες του ενδεδειγμένου τύπου (βλέπε σήμανση).
Να μεταχειρίζεστε τους παλιούς λαμπτήρες σαν χημικά οικιακά απόβλητα. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή.

### Polski

(1.0 m) Minimalny odstęp pomiędzy oprawą a oświetlanym przedmiotem w metrach.
 prawa dostosowana do montażu na łatwopalnym podłożu, takim jak drewno.
W przypadku pęknięcia osłony ochronnej należy ją bezwzględnie wymienić (rys. 4b).
IPx4, brzoogoszczelna (do montażu w zamkniętym suficie).
Nie zakrywać oprawy oświetleniowej, ani urządzenia zapasowego zasilania żadnym materiałem izolującym. Należy zwrócić uwagę na minimalne wymiary otworu montażowego (rys.1).
Należy odłączyć napięcie w sieci zasilającej przed instalacją, konserwacją lub wymianą lamp(y).
Można wykorzystać tekturę jako szablon do narysowania otworu.
Instalacja niniejszego produktu może być dokonywana wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednie kwalifikacje.
Ten produkt nie może być przyciemniany.
Należy stosować wyłącznie lampy podanego typu (patrz etykieta).
Przepalone lampy należy traktować jako domowe odpady chemiczne. Należy postępować zgodnie z zaleceniami producenta.

### Русский

(1.0 m) Минимальное расстояние между светильником и освещаемым объектом в метрах.
 Подходит для монтажа на воспламеняемой поверхности, как напр. дерево.
Обязательно замените разбитое защитное стекло (рис. 4b).
IPx4, защищен от брызг при установке в закрытых потолках.
Запрещено укрывать светильник и балластный резистор теплоизоляционным материалом. Обратите внимание на минимальные размеры отверстия (Рис. 1).
Отключить от сетевого питания до монтажа, техобслуживания или смены ламп(ы).
В качестве шаблона для проредывания отверстий можно использовать картон.
Данное изделие подлежит установке только лицами, обладающими должной квалификацией.
Освещенность этого изделия не может регулироваться.
Используйте лампы указанного типа (см. таблицу).
С потребленными лампами поступать так же, как с химическими отходами; следуйте инструкцию изготовителя.

# Lumiance